

ABONNEMENT
Canada \$1.00 par an
Etats-Unis 1.50
Europe 2.50

TARIF DES ANNONCES
Ligne initiale, par ligne 12 cent.
Chaque insertion subséquente 8 "

AVIS
Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la **PERIODE FRANÇAISE ET INTERNATIONALE** 47, rue du Cardinal-Le Moine, à Paris, qui a toute la responsabilité de ce service.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA
EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
Tous LES MERCREDIS
PAR
ANT. GAUVIN, Imprimeur.
TELEPHONE 3377
Toutes communications concernant le journal ou l'impression, le paiement des abonnements ou pour impressions, doivent être adressées à
LE MANITOBA
SAINT-BONIFACE, MANITOBA

PIONNIER DE SOMERSET

Magasin Departemental

Grande Vente a Reduction

Pendant 30 jours commençant le 2 janvier,
nous allons sacrifier un stock de

\$24.000

Nous donnerons 20 % d'escompte sur les marchandises Seches, Hardes-Faites, Fourrures, Chaussures, Vaisselles, Ferronnerie et Quinquillerie, etc. 10 %, sur les Epiceries, Bois de Construction, Bardeaux, Portes et chassis, moulures de toutes sortes.

Vous avez remarqué que le prix de nos marchandises est basé sur le comptant et qu'elles sont toutes marquées en chiffres, alors ces escomptes de 10 et 20 %, mettent ces effets au prix du gros et un grand nombre d'articles au-dessous.

La rareté de l'argent l'immense stock que nous portons, et le chiffre, l'unité d'affaires fait cette saison, est la raison pour laquelle nous lançons cette vente.

Il nous faut réduire notre stock de 50% avant le 1er février.

Il n'y a aucun profit pour nous dans cette vente, mais notre perte est votre épargne.

Ceci est la plus grande opportunité de vous procurer tout ce dont vous avez besoin à des prix tout à fait bas.

Venez voir ce que nous avons en magasin et vous serez convaincus de ce que nous avançons.

Vous remerciant de l'encouragement que vous nous avez donné dans le passé et la sollicitant pour l'avenir.

VOTRE DEVOUE SERVITEUR,

J. A. DECOSSE

Cet espace est

RESERVE

PAR LA

Compagnie Generale Transatlantique

Henri Cusson, Agent.

406 Rue du College, - - ST. BONIFACE.

AU

Magasin de Liqueurs

DE ST. BONIFACE

Phone 2563.

25 Rue Dumoulin

Je remercie cordialement mes nombreux clients et le public en général pour l'encouragement qu'ils m'ont donné jusqu'ici, et je m'efforcerai de leur donner la meilleure satisfaction possible. J'ai des lignes de marchandises et des prix spéciaux pour les fêtes dans les liqueurs, VINS, RYE WHISKIES, SCOTCH, IRISH, RHUM, MALT, GIN, CIGARS, PIPES, Etc., Etc., Etc.

FRANK LAVOIE, GERANT

Dr J. H. O. LAMBERT

HEURES DE BUREAU
WINNIPEG ST. BONIFACE
666 Main St. 8 à 9 a.m.
4 à 6 h. p.m. 12 à 2 p.m.
Dr. Sinter 6 à 8 p.m.
Phone 3908, 42 RUE DUMOULIN. Phone 1245
Visite tous les jours à l'Hôpital St-Boniface

Winnipeg Business College

QUI A EU LE PREMIER PRIX A L'EXPOSITION DE ST. LOUIS

Coin des Rues Fort et Portage

Tenue des livres, sténographie, télégraphie, service civil, etc., enseignés aux classes du jour ou du soir. L'instruction individuelle. Les circulaires sont gratis.

TELEPHONE 45

DR. G. A. DUBUC

BUREAU
No. 81, AVENUE PROVENCHER
ST. BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS
8 à 9 a.m.
1 à 4 p.m.
7 à 8 p.m.

TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface.

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.

TERRES A VENDRE

Dans Toutes les Paroisses
Françaises du Manitoba
Argent à Prêt.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 384 B. de P. 319

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE

216 Avenue du Portage (Côté Sud)

4me porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN

ARGENT A PRETER - Placement de fonds privés

Telephone 334

Dr. Z. Peatman

Ex Medecin et Chirurgien
resident de l'Hôpital
St. Boniface.

304 Main Street Winnipeg

Vis-à-vis la gare du

Canadian Northern Railway

HEURES DE BUREAU: 9 à 9 a.m. 2 à 4 p.m.

7 à 9 p.m.

Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-Boniface.

Telephone 2247.

JOSEPH BERNIER. H. W. H. KNOTT

NORL BERNIER

Bernier, Knott & Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre

Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

Dr. LACHANCE

SPECIALITE:

CHIRURGIE ET MALADIES DE

LA FEMME

AVENUE BLOCK

265 AVENUE DU PORTAGE, WINNIPEG

CONSULTATIONS: 1 à 5 P. M.

Tel. 7204

Huile de Foie de Morue de

DURAND

préparée avec de l'hy-

phosphate et du cherry, elle

n'a aucun goût désagréa-

ble. La meilleure huile de

foie de morue qui soit sur le

marché.

Reg. \$1.00. Notre prix 75c

En Vente Seule chez

R. A. McRUER

Chimiste Opticien

84 AVENUE PROVENCHER, - - ST. BONIFACE

Service de Nuit

TELEPHONE 3604

L'hon. M. Roblin

L'hon. M. Roblin a prononcé mercredi après-midi, à la Législature, un grand discours sur l'extension des limites de la province.

Le premier-ministre a traité cette question avec une élévation de pensée où les politiciens de profession ne sauraient atteindre. Les hommes publics des deux partis, s'ils veulent être sincères, prêteront tout leur appui au gouvernement du Manitoba dans les efforts qu'il fait en vue d'agrandir notre territoire.

Après avoir fait l'historique des débats qui sont nés autour de cette question, M. Roblin a indiqué aux autorités fédérales l'importance de mettre toutes les provinces de la Confédération sur un même pied d'égalité. Si le Parlement fédéral ne pèse pas les choses avec la même balance pour toutes les provinces, il provoquera fatalement du malaise chez ceux qui seront victimes de cette partialité; le sentiment de confiance qui existe dans la Confédération et qui est nécessaire au développement national s'évanouira bientôt. Ce serait un coup terrible porté aux meilleurs intérêts non-seulement des provinces traitées injustement mais aussi de tout le Dominion.

Collège de Saint-Boniface

ACADEMIE FRANCAISE

Dimanche, reprise des séances de l'Académie Française. L'orchestre, c'est-à-dire MM. P. Bleau, A. Chénier et Z. Bertrand enlèvent les applaudissements par l'exécution de trois morceaux de choix et surtout par les fines nuances du morceau intitulé "Délicieuse."

La séance est courte. Le R. Directeur, le P. A. Chossegros en fait les frais. Il est bon de connaître le passé, mais il faut aussi être de son temps et c'est pourquoi le R. Père parle de questions actuelles.

"On vient, dit-il, de proposer à la Chambre manitobaine une loi sur l'instruction obligatoire. Cette loi a été repoussée avec justice, car comme l'a parfaitement démontré M. Jos. Bernier M.P.P. dans un mémorable et courageux discours, dont il faut hautement le féliciter, une pareille loi serait inconstitutionnelle. Si l'instruction est obligatoire, il faudra envoyer nos enfants aux écoles qui seront à leur portée. Mais dans une foule de localités ces écoles sont neutres ou soi-disant neutres; obligerez-vous les catholiques, qui sont en trop petit nombre dans ces endroits pour avoir des écoles à eux à envoyer leurs enfants à des écoles reprouvées par leur conscience? Mais de par la loi personne ne peut les y obliger.

Le R. Père profite de la circonstance pour expliquer clairement la situation et les droits des catholiques.

L'acte du Manitoba portait qu'aucune législation provinciale ne pourrait porter atteinte aux écoles établies au pays par la coutume. C'était la volonté manifeste des législateurs que les catholiques ne fussent jamais obligés de payer pour d'autres écoles que les leurs et si les nobles Lords du Conseil privé, qui en décident autrement à la fin du procès Barrett vs Winnipeg avaient pénétré l'intention manifeste des auteurs de la loi, leur jugement eût été bien différent. Quoiqu'il en soit, nous avons un second jugement du Conseil privé, qui reconnaît que nous

avons droit à ce que nous avions par une loi postérieure à l'entrée du Manitoba dans la Confédération, c'est-à-dire à la direction et au contrôle exclusif de nos écoles, aux choix des livres, aux subsides etc... ce jugement est le dernier mot de la question, puisqu'il est la décision du tribunal suprême de l'Empire. Toute législation contraire à ce jugement est manifestement anticonstitutionnelle. Il faut donc le dire hardiment à tous ceux qui se glorifient du titre de sujet britannique c'est résister au droit britannique que de persister à maintenir la loi existante et à ne pas vouloir la mettre en harmonie avec les prescriptions du tribunal suprême.

A ceux donc assez osés pour nous reprocher d'avoir des privilèges, nous répondrons fièrement "Appelez-vous privilège une brique de justice et le vingtième de nos droits?"

Dans un pays comme le nôtre où se côtoient deux races et deux religions on ne peut assurer la paix et l'harmonie, gage de prospérité, qu'en accordant littéralement à chacune, le droit de faire élever ses enfants suivant les prescriptions de sa conscience.

Après cette conférence si instructive le R. P. Directeur nous a lu une très belle poésie, qui termina cette séance intéressante.

(Communiqué)

Municipalité de Montcalm

Première séance du conseil de la municipalité de Montcalm, tenue à Letellier, ce septième jour du mois de janvier 1908.

Présents: William Fraser, préfet, Eugène Cartier, Gaspard Bérard, Harry Franks, Onésime Bérard, Joseph Saurette, Georges Beaupré, conseillers.

Le préfet appelle le conseil à l'ordre et le greffier donne la lecture du procès-verbal de la dernière réunion qui est adopté. Bérard-Bérard—Que mons. Joseph Baril soit engagé comme Secrétaire-Trésorier pour la municipalité de Montcalm pour l'année 1908, au prix de \$750 et que le règlement No 195 concernant le dit engagement soit lu une première, une seconde et une troisième fois et soit adopté.

AMENDEMENT

Beaupré-Saurette—Que l'offre de M. A. Guibert pour la position de Sec-Trés. pour l'année 1908 au prix de \$600 soit acceptée. Le 1er adopté. Le 2me, perdu.

Cartier-Bérard—Que M. L. D. Bissonnette soit nommé auditeur pour l'année 1908. Perdue. Saurette-Beaupré—Que M. A. Fortier soit nommé auditeur pour l'année 1908. Adopté.

Franks-Beaupré—Que le Dr Bélanger soit nommé officier de santé pour quartiers 1 et 2 pour l'année 1908 et que cette charge comprenne la vaccination des enfants d'école. Adopté.

Saurette-Cartier—Que le rôle de l'année 1907 soit adopté pour l'année 1908 et que la cour de révision soit tenue le premier mardi du mois de mai. Adopté.

Bérard-Cartier—Qu'une amende de \$5 soit réclamée sur pour suite, devant un juge de paix, à toute personne ou enfant quelconque, qui iront glisser ou s'amuser dans la côte du bateau traversier St-Jean-Baptiste et que des affiches soient mises immédiatement défendant de s'amuser en cet endroit. Adopté.

Franks-Beaupré—Que le règlement No 196 concernant le salaire des conseillers soit lu une première, deuxième et une troisième fois et soit adopté. Adopté. Saurette-Bérard—Que la somme de \$25 soit donnée à l'hôpital général de Winnipeg et \$25 à l'hôpital de St-Boniface. Adopté.

Bérard-Cartier—Que le rapport du Comité des finances soit adopté. Adopté.

Franks-Beaupré—Que le conseil soit ajourné jusqu'au second mardi de février. Adopté.

Le Pavage

BITULITIQUE

Supportera l'épreuve du temps

Le Bitulitique est un pavage manufacturé dans le pays. La matière qui entre dans sa construction est achetée dans votre ville et l'argent circule parmi vos citoyens.

Bitulithie and Contracting Limited

BUREAU

Winnipeg, Man.

SUCCURSALES

Norwood, St. Boniface, Man.,

EDMONTON, ALTA., REGINA, SASK.

PRESERVE DU FROID

CONSERVE LA CHALEUR

Papier Impermeable de EDDY

Après un laps de quelques mois d'interruption votre marchand est en position de vous vendre le papier à couvrir reconnu comme le

MEILLEUR PAPIER A COUVRIR

qu'on puisse trouver sur le marché.

TEES & PERSSE CO. Ltd., Agents

Calgary,

Winnipeg,

Edmonton,

"Toujours, dans tout le Canada, servez-vous des Allumettes EDDY."

INODORES

ABSORBENT L'HUMIDITÉ

CARSLEY & CO.

Grande vente de Janvier

Etoffes a Robe

Prix régulier 50c. pour 25c.

Un lot assorti de Dolaines et d'étoffes barrées dans les couleurs foncées, aussi blanc et noir. Prix régulier 50c pour 25.

Rideaux de Dentelle

Prix 60c. la paire pour 35c.

Pièces Nottingham dans des dessins assortis, 3 1/2 verges de long. Prix régulier 60c. la paire pour 35c.

Prix régulier 75c. la paire, pour 49c.

Prix régulier \$1.00 la paire, pour 19c.

Rideaux a la Vergé

Nous avons trouvé après l'inventaire que nous avons encore plusieurs coupons de dentelles à rideaux qu'il nous faut écarter.

Prix régulier 15c. la vergé, pour 7c.

Prix régulier 12c. la vergé, pour 8c.

Prix régulier 30c. la vergé, pour 18c.

CARSLEY & CO.

Succursales

499 Rue Notre-Dame

850 Rue Main, Nord.

344 Rue Main

Vis-à-vis la Station du C. N. R.

Jos. Dallaire J. A. Charette Jean Daoust

Dallaire, Charette & Daoust

Ferblantiers, Plombiers, Fosseurs d'Appareils à Gaz et de Chauffage à Eau Chaude et à Vapeur

COUVREURS EN ARDOISES, METAUX ET GRAVIERS

Appareils à Vapeur pour Buanderie et Cuisines

Négociants en Metaux pour Gaz, Eau et Vapeur, Tuyaux en Fer, Plomb, Pompes, Etc.

TRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLOMBERIE POUR EDIFICES PUBLICS, EGLISES ET COUVREMENTS UNE SPECIALITE

B. de P. 145

Tel. 3399

ST. BONIFACE, MAN.

LA MANUFACTURE DE FOURRURES

DU PEUPLE

EST OUVERT AU COIN DE LA RUE AULNEAU ET DE L'AVENUE PROVENCHER

Bloc de la Banque Northern

ST. BONIFACE

Attention particulière sera donnée au nettoyage, teintes et confection.

PRIX MODERES

L'Instruction Obligatoire

Voici la résolution que le député de Springfield, monsieur D. A. Ross, venait faire adopter par la Législature :

Qu'il soit résolu que cette Chambre se déclare en faveur du principe de l'instruction obligatoire; et en outre, en nom de la population du Manitoba le droit d'appeler en principe, cette Chambre en conséquence d'avis que le gouvernement devrait passer une législation pour compléter le vagabondage et imposer l'instruction obligatoire dans les villes et villages incorporés, et pour une certaine période, chaque année, dans les districts ruraux.

La Législature a rejeté cette proposition après deux heures de discussion.

Autant vaut jouer cartes sur table et dire tout de suite à monsieur Ross, à monsieur Johnston, le député de Winnipeg, au Free Press et à tout le parti libéral que cette résolution a été soumise à la Chambre dans le but de réveiller les passions sectaires contre le gouvernement Roblin. Ce fut la tactique de monsieur Greenway et de monsieur Martin quand ils voulurent faire oublier au public leur lamentable administration des chemins de fer.

En vain le parti libéral, après l'insuccès de son effort, se réclamerait-il de l'unique désir d'avoir cherché à propager l'enseignement parmi nos populations. Il y a des faits qui parlent contre cette déclaration de théâtre. M. Ross et Johnston, qui font tous deux partie de la commission scolaire de Winnipeg, étaient en possession de tous les renseignements qui servent la partisanerie politique ou la passion sectaire. Il leur était clair en effet que les catholiques s'opposeraient à l'instruction obligatoire à moins qu'on ne reconnût d'abord leur droit à des écoles confessionnelles; à moins qu'on ne fit cesser le rançonnement odieux dont nous sommes les victimes au profit d'écoles neutres ou teintées d'une vague religiosité, tout-à-fait inacceptable à notre foi.

Ceci était clair; et le jeu libéral était clair aussi: c'était de faire surgir de nouveau la question des écoles, dans toute son acuité.

M. Roblin devait se trouver embarrassé de ce réveil de l'agitation scolaire; on le tiendrait dans un dilemme: ou bien le lancer dans une politique de tyrannie contre les catholiques, ou bien le mettre face à face avec le fanatisme d'un grand nombre de protestants disposés à nous maltraiter. Voilà la raison politique de la résolution Ross.

On peut y voir aussi l'action, préméditée, réfléchie, de ceux qui visent à la déchristianisation des écoles et qui croient—hélas! non sans quelque plausibilité—que les catholiques sortiront toujours amoindris de ces luttes et y perdront même au moins une partie de leurs droits. C'est ainsi que depuis 1890, les catholiques de l'Ouest, luttant contre des forces numériques supérieures, insuffisamment défendus par ailleurs, ont été dépouillés de leurs immunités politiques.

Nous ne croyons pas au principe de l'instruction obligatoire; il nous paraît par plus d'un côté attentatoire à un autre principe dont nous adversaires se réclament bruyamment: celui de la liberté. Cependant, nous serions prêts à subir l'instruction obligatoire pourvu qu'on nous rendit les privilèges volés en 1890.

On peut-être sûr alors que nos petits catholiques se rendraient militairement aux écoles catholiques!

Les accusations d'obscurantisme dont nous accablent le Free Press et la disposition libérale ne nous convaincront pas que nous méprisons l'instruction. Nous l'estimons tout autant que ceux qui nous en vantent aujourd'hui les beautés;—nous ne connaissons à ces illustres amis

de la science aucune compétence particulière pour nous faire des remontrances sur ce chapitre-là.

Le ton et les arguments qu'on emploie à nous faire voir notre cristianisme nous persuadent que l'instruction obligatoire est imposée à la province, elle devra, forcer tout le monde, grande comme petite, à étudier. De cette façon, tous connaîtront l'histoire et ce qu'elle enseigne au sujet de la part attribuable à l'Eglise catholique dans le développement des sciences humaines.

Nous l'avons dit dès la première ligne de cet article, la Législature a rejeté la résolution Ross.

C'est le député de Saint-Boniface qui a répondu au député de Springfield. Le discours de monsieur Bernier a duré environ une heure et demie. C'est dire que nous n'en pouvons donner de résumé aujourd'hui.

Nos relations avec le député de Saint-Boniface sont trop intimes pour que nous nous permettions même les éloges que des adversaires politiques lui ont adressés. Nous devons cependant à la vérité de dire que, en dehors de tout mérite littéraire ou documentaire, ce discours est la réponse vigoureuse des catholiques à une menace de guerre. Ce fut le plaidoyer d'un croyant qui ne rougit pas de sa foi; ce fut l'effort d'un honnête homme en face d'un devoir hérissé de difficultés. Car pour ceux qui connaissent les dessous et les dessous de la politique, on ne prononce pas un pareil réquisitoire sans soulever contre soi le vent et la tempête.

Le filandrous discours de M. Johnston, le député libéral de Winnipeg-Ouest n'a pu entamer la position constitutionnelle prise par M. Bernier.

M. Roblin, parlant après M. Johnston, a clos le débat par quelques mots bien catégoriques. Ces quelques mots sont un avertissement aux fanatiques et aux extrémistes d'avoir à rentrer leurs griffes méchantes. La conclusion que tous peuvent tirer du discours de M. Roblin, c'est que sous sa direction le gouvernement étouffera toute tentative d'agitation malsaine autour de la question scolaire et autour des questions qui peuvent provoquer des conflits de races ou de croyances.

M. Albert Prefontaine M.P.P.

Voici un résumé du discours prononcé mercredi dernier à la Législature par monsieur le député de Carillon au cours du débat sur l'adresse :

LES TERRAINS MARCAGEUX

Je regrette que les honorables députés de Lansdowne et d'Emerson soient pas à leurs sièges dans le moment car le sujet des terrains marécageux dont je désire m'occuper les intéresse particulièrement.

Le député de Lansdowne a parlé de cette question, si débattue depuis trois ou quatre ans.

Je vais vous dire un peu de nouveau là dessus. Je dois déclarer que le député de Lansdowne a commis plusieurs erreurs capables de donner à la chambre d'inexactes renseignements. Voici la situation: En 1885 le gouvernement Norquay fit un arrangement avec les autorités fédérales, lesquelles passèrent un acte appelé les Better Terms; cet acte définissait et localisait les terrains marécageux (Swamp Lands).

En vain les autorités locales ont demandé à Ottawa le transport à la province des titres des terrains marécageux. Tous les efforts ont été vains.

Dans les commencements ces terrains marécageux nous auraient été très avantageux; ils auraient été une source de revenus pour la province, si nous en aurions eu le titre avant qu'on ne les eût fait par des coupes incontrôlées. Je puis parler de cette question avec connaissance de cause, parce que j'ai exploré ces terrains marécageux pour en tirer des dormants, des pieux, même du bois pour l'usage de

Baume Rhumal

25 Ans de Succès!

Le Remède le plus efficace et le plus sûr de confiance pour le prompt guérison des Rhumes, Toux, Bronchite, Expectorations de Vez, Grippe et autres Affections de la Gorge et des Poumons.

Pas d'effets fâcheux à craindre

Vente chez 25c. la bouteille. L. R. BARRON, 10 RUE ST-JEAN, WINNIPEG, MANITOBA.

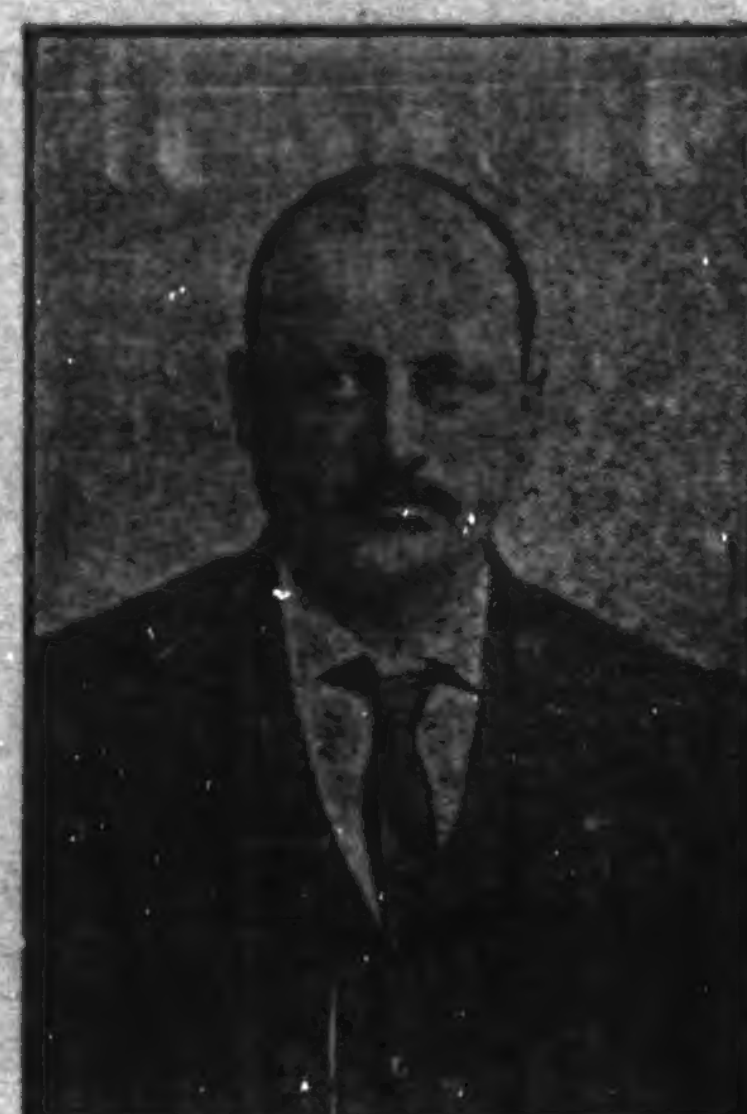
ma maison en 1889, 1890 et 1891. J'avais dans les township 4 et 5, rang 6 et 7 un moulin à scie portatif, et je travaillais pour les cultivateurs des alentours. Je sciais environ 300,000 pieds de bois par hiver dans les six townships qui forment mon comté. Il y avait six de ces moulins portatifs, qui sciaient ainsi chaque année des millions de pieds de bois.

A cette époque—au temps où on aurait dû en transporter les titres à la province, ces terrains avaient beaucoup de valeur parce que chaque 1000 pieds de bois valait à l'Etat \$2.50 avant de quitter le moulin, mais tous ces revenus allaient au gouvernement du Canada; et la province aurait dû cependant avoir ces argent.

Mon installation comprenait 200 chevaux; et d'autres étaient aussi bien équipés que moi.

Imaginez six ou sept cent paires de chevaux tirant du bois d'un township! Chaque voyage aurait valu \$1 à la province, depuis 1889, si ces terrains avaient été au nom de la province.

Naturellement, durant les six ou sept dernières années le bois a été enlevé de sur les terres et il n'en reste que du sable et des marais. Je ne crois pas qu'il y ait de sol plus pauvre dans la province. On ne saurait plus maintenant vendre ces terres,



M. ALBERT PREFONTAINE M.P.P.

qui sont une perte totale pour la province, parce qu'elles ne valent plus rien. On ne peut les mettre en homestead: le colon n'y pourrait faire sa vie.

Je vois maintenant les honorables députés d'Emerson et de Lansdowne à leurs sièges. Je me permettrai de leur demander s'ils ont jamais essayé d'acheter ces terres quand on les vendait comme terrains scolaires. Si ces messieurs parcouraient la province pour placer ces terrains, ils en obtiendraient un prix inférieur à ceux que le gouvernement pourrait obtenir.

Si la province avait eu le contrôle de ces terrains avant qu'ils ne fussent dépouillés de leurs forêts, elle aurait pu en obtenir des prix très rémunérateurs. Ces terrains ne valent plus rien maintenant, et beaucoup de députés le savent parfaitement. C'est que personne n'y peut faire sa vie. Je le répète, la province y aurait fait de l'argent si elle avait pu contrôler ces terrains avant qu'on ne les dévât.

INSPECTEURS MUNICIPAUX

Je désire attirer l'attention de la Chambre sur une autre question. Je crois qu'il serait urgent de nommer des inspecteurs chargés de surveiller la comptabilité municipale et de renseigner les juges de paix. Je crois que les officiers publics auxquels je fais allusion seraient heureux d'avoir aide et conseil dans l'accomplissement de leurs importants devoirs.

Je ne parlerai pas aujourd'hui de la question du téléphone: cette question reviendra devant la Chambre.

CHEMIN DE FER SUGGERE

Je porte à la connaissance de cette Chambre la nécessité d'un chemin de fer entre Morris et Sprague; j'espère que le gouvernement sera sous peu en mesure de passer un bill à cet effet; de cette manière la population établie à l'Est de la rivière Rouge aura une porte de sortie pour l'expédition de ses produits. Cette partie du pays est très propice à la culture du blé, seulement il lui manque les communications nécessaires. On admettra que le cultivateur ne devrait pas rencontrer des difficultés de cette sorte.

Extraits des Discours prononcés par M. J.-B. LAUZON, M. P. P.

DEBAT SUR L'ADRESSE

Après avoir rendu hommage au regretté docteur McInnis et au Dr McFadden, défait dans Emerson aux dernières élections le député de La Vérandrye entama la discussion sur l'adresse.

M. Lauzon, partisan du gouvernement Roblin, croit à l'effici-



M. J.-B. LAUZON, M. P. P.

acité de la politique provinciale telle que la dirige aujourd'hui, l'hon. M. Roblin. Les conservateurs, dit le député de La Vérandrye, ont toujours eu une même politique sage et progressive; dans la mauvaise comme dans la bonne fortune, cette politique reste la même et ses défenseurs sont toujours au poste. Cette conduite fait un étrange contraste avec celle de M. Brown, le pauvre leader libéral, qui, ne pouvant digérer sa défaite, en mars dernier, voulait quitter le pays pour des plages nouvelles!

Les chefs conservateurs ont plus de force d'endurance; aussi, leur exemple, leur tenacité font-ils surgir des recrues qui grossissent d'autant les forces du parti.

Le député de Winnipeg-Ouest a beau dire, il y aura toujours des hommes capables de faire la lutte au parti libéral; lui-même M. Johnston n'est pas sûr de ne pas mordre la poussière aux prochaines élections; son entrée à la Chambre est un coup du hasard.

LA POSITION DE LA PROVINCE

Manitoba est le cœur du Canada et Winnipeg est réellement la reine de l'Ouest. Quel avenir nous attend! Quels



Ceux qui passent par la France en quelque autre pays de l'Europe, feront bien de considérer l'avantage d'enregistrer leur embarquement par notre Bureau, où l'on peut en même temps échanger leur argent canadien pour de l'argent français, belge, italien, etc. Ici on peut obtenir aussi des Traités, qui sont le meilleur moyen de porter son argent, tirés sur toutes les grandes villes européennes, ou l'envoyer par mandat d'importation, même dans les plus petites communes.

Nous avons la représentation de toutes les principales Compagnies de Navigation, y compris: la

Campagne Générale Transatlantique

CANADIAN PACIFIC, ALLEN, DOMINION, WHITE STAR, CUNARD, RED STAR, HAMBURG-AMERICAN, Etc.

On Parle et on Ecrit Français

Samedi, le Bureau est ouvert le soir de 7 à 9 hrs

ALLOWAY & CHAMPION,

Banquiers et Agences des Compagnies de Navigation.

Fondée en 1879
667 RUE MAIN, WINNIPEG.

Le meilleur

POUR POELE DE CUISINE OU FOURNAISE

LE CHARBON SOURIS \$5.75 LA TONNE

DELIVRE A ST. BONIFACE

Chas. GORE & Cie

BUREAU: RUE DU PORTAGE,

En face Eaton

Phone 5710.

commerce, pour \$16,000 de beurre et d'œufs, pour \$9,000 de volailles et pour \$9,000 de montons. Il n'y a aucune bonne raison pour que tout ceci ne soit pas produit par nos terres.

Le gouvernement, qui a l'œil bien ouvert, prendra, sans aucun doute, des mesures pour que l'éducation de la classe agricole se fasse en ce sens.

Un autre abus se commet aussi actuellement au dépens de la classe agricole et, j'ajoute immédiatement, du public. Nos voisins de la frontière sud traversent les lignes et viennent dans la province, achètent les œufs 15 cents la douzaine et le beurre entre 13 et 14 cents la livre; les consommateurs de la province paient cependant les œufs 25 cents la douzaine et le beurre de 35 à 40 cents la livre.

Si le cultivateur était tenu au courant du marché, lui et le public canadien ne subiraient pas les désavantages de ces incursions du rusé américain à travers nos campagnes.

LA DISSETTE DE L'ARGENT

Cette disette n'est pas due aux cultivateurs; elle est le fait des banquiers, qui ont prêté lourdement aux spéculateurs américains lesquels ont ensuite revendu sur le système de versements annuels. Si les banquiers avaient agi comme c'était leur devoir, nous ne traverserions pas une période de malaise. On ne doit pas prêter aux spéculateurs les économies des cultivateurs et de l'artisan des villes. Ces fonds devraient rester dans notre province et aider au progrès général. La classe agricole est la cheville ouvrière de toute la machine; le marchand et l'industriel sont condamnés à de vains efforts si les pouvoirs publics ne donnent pas une attention spéciale aux besoins de l'agriculture.

LE CANADIAN NORTHERN

Les chemins de fer nous sont ici nécessaires; un besoin criant s'en fait sentir plus que jamais. On se rappelle quelle bonne fortune a été pour nous la construction du C. P. R., il y a de longues années. Mais les progrès de la province réclamaient des routes nouvelles. Le C. N. R. a été acquis au public, sans que le peuple déboursât un cent.

l'œuvre du gouvernement Roblin. Le Canadian Northern a déjà rendu de précieux services au pays; il aide efficacement au transport du grain: l'an dernier, Winnipeg aurait été près d'une réelle disette de combustible, si le C. N. R. n'avait à grands sacrifices amené précipitamment dans la ville du bois et du charbon.

La compagnie augmente toujours le nombre de ses lignes, améliore son service et grossit le volume de ses affaires. Dans trente ans, le Canadian Northern sera un transcontinental puissant et rendra à tout le Canada de précieux services.

Notes Politiques

Le "Globe" ne veut pas qu'un homme dont la conduite privée est scandaleuse, mérite la confiance du peuple et occupe une charge publique. Alors, sir Wilfrid Laurier, que vous reste-t-il à faire? Vous connaissez des hommes publics dont la conduite est fort scandaleuse.

Le Canadien.

"Soirées de Famille"

Nous sommes heureux d'annoncer que nous aurons prochainement, à St-Boniface, dans l'ancienne Académie Provencher une salle d'amusements qui sera ouverte au public sous le nom de "Soirées de Famille". Toutes les représentations y seront données au profit de la Cathédrale.

M. A. E. Vézina sera le directeur-gérant de cette entreprise. Ce monsieur nous dit qu'il y aura des représentations de superbes vues animées, colorées et de chansons illustrées; il nous informe aussi que sa machine cinématographique est des plus perfectionnées; c'est une machine Edison dernier modèle. Elle reproduit avec une précision et une netteté extraordinaires.

Les "Soirées de Familles" comporteront aussi du chant et de la musique et l'on peut être sûr que l'auditoire y trouvera toujours amusement et profit.

Le Manitoba publiera mercredi la date et le programme d'ouverture.

Nous félicitons monsieur Vézina de cette initiative; l'œuvre qu'il veut aider est une de celles qui nous sont chères entre toutes.

COMMUNIQUÉ.

M. Lévi Laurier

Il nous fait plaisir d'annoncer que monsieur Lévi Laurier, avocat, de Winnipeg, épousait le 9 du courant, à Montréal, mademoiselle Gabrielle Chèvrefeuille, fille de feu M. le docteur Chèvrefeuille.

La bénédiction nuptiale a été donnée, en l'église de St-Jean-Baptiste, par M. l'abbé Rosconi, ami de la famille Chèvrefeuille.

M. R. Laurier, député du comté de l'Assomption, servait de témoin à son frère, le marié; la mariée était accompagnée de son frère M. Gustave Chèvrefeuille.

Nous offrons nos félicitations, très cordiales et nos vœux de bonheur à M. et à Mme Laurier.

Consulat Général de France
dans la Puissance du Canada

AGENCE CONSULAIRE DE WINNIPEG. — Les personnes dont les noms suivent sont priées de faire connaître leur adresse au Consulat Général de France, à Montréal.

MM. Malville Grand dit Vernat
Badenier, Eugène-Henri
Barreau, Jules-Gilbert
Bellut, Camille
Bornic, Mathurin
Brachet, Joseph
Bureau, Ernest-Adolphe
Chazal, Isidore-Théophile
Contant, Albert, E
Gaignard, François
Guilbert, Louis-Henri
Guidicelli, Paul-Toussaint
Heffler, Victor
Marsoin, Louis-François
Tromeur, Pierre.

—PERDUE depuis l'hôtel de M. Jos Couture, en allant à la rue du Collège et jusqu'à la rue Notre-Dame, une robe en peau de chèvre noire. Une récompense sera payée à la personne qui la rapportera à nos bureaux.

—Les élèves des collèges Manitoba et Wesley se sont rencontrés en débat public, dans la salle académique du collège de St-Boniface, jeudi soir. Sujet de discussion : l'immigration orientale, chinoise et japonaise, est-elle désirable pour le Canada? Les deux orateurs du Manitoba Collège, qui arguaient pour l'affirmative, ont été déclarés vainqueurs. La salle était remplie d'auditeurs attentifs et très intéressés.

A VENDRE

A vendre par lots de 10, 15 et 20 acres, 1000 acres de terre pour la culture des fruits (fruit farm), à des prix extrêmement bas et à des conditions de paiement très faciles. Titres parfaits. Ce terrain est situé à Tosthall Creek, sur le Lac Arson, dans le Kootenay, Colombie-Anglaise. Bonne eau, bon terrain, beau climat. Avantages spéciaux accordés aux premiers acheteurs.

S'adresser à Joseph LECOMTE, 197, Rue Lombard, Winnipeg.

LE MANITOBA

LE PAYS DES BONNES OCCASIONS

— POUR LE —

Cultivateur, le mécanicien ou le travailleur.

Le pays où l'homme peut faire le plus,
dans peu de temps et sans
beaucoup d'effort

EN 1906.

1. 3,141,587 acres ont produit 61,250,413 minots de blé, une moyenne de 19 minots à l'acre.
2. Les cultivateurs ont dépensé au dessus de 1,515,085 dans la construction de bâtisses.
3. Les retours de la construction à Winnipeg prouvent qu'il a été dépensé dans cette ville \$13,000,000.
4. Un collège agricole est établi.
5. Le prix des terrains augmente toujours. Ils se vendent maintenant de \$6.00 à \$50.00 l'acre.
6. Le Manitoba a 45,000 cultivateurs riches.
7. Le Manitoba a encore 20,000,000 d'acres cultivables, prairie vierge prête à la culture.

AUX NOUVEAUX COLONS

Venant à l'Ouest—Ne passez pas le Manitoba sans voir les riches terrains et ses avantages. Arrêtez à Winnipeg et renseignez-vous sur les conditions et à location des terres, sur le prix et la valeur des terrains du gouvernement provincial et des chemins de fer.

R. P. ROBLIN,
Premier du Manitoba et Ministre de l'Agriculture

Pour information spéciale voyez

JOSEPH BURKE,
617 rue Main, Winnipeg Man.

JAS. HARTNEY,
77 York Street, Toronto, Ont

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—L'honorable sénateur Bernier est parti dimanche pour Ottawa.

—L'hiver de 1877 et 1878 étaient, dit-on, semblables à celui-ci.

—Très jolie soirée, hier, chez madame Joseph Burke, rue Donald, Winnipeg.

—M. Jos T. Dumouchel est arrivé dimanche dernier d'un voyage aux Antilles.

—M. P. E. Beauchamp, est parti jeudi pour Montréal, et sera absent pendant quelques jours.

—Une nouvelle société sociale française, avec M. Frasin comme président, vient d'être fondée à Winnipeg.

—Le R. P. Drummond, S. J. a prononcé dimanche, à l'église St-Marie, un très substantiel sermon sur l'éducation.

—Jeune dame belge demande bonne place comme cuisinière ou autre. Bons gages. S'adresser 206, King Street, Winnipeg. PRESSÉ.

—M. Pierre Brisson, fils de M. J. D. Brisson, de Whitmouth est décédé, hier soir à dix heures. Les funérailles auront lieu à St-Boniface.

—Les Dames Patronesses de l'Hôpital donneront, le 4 février, une séance publique dont le programme sera, dit-on, très attrayant. Détails la semaine prochaine.

—Tout le contenu d'un atelier de barbier : deux chaises à vendre à bon marché et à de bonnes conditions. S'adresser à M. J. B. Joyal, 176, rue de La Verandrye, ou P. O. Boite 17, St-Boniface.

Noces d'Or

ST. LEON, (MAN).

Samedi 11 janvier, un événement plutôt rare dans nos paroisses nouvelles du Manitoba, la célébration d'un cinquantenaire de mariage, réunissait dans l'église de St-Léon les représentants de la plupart des familles, heureuses en cette occasion de témoigner leur sympathie aux vénérables jubilaires, M. Ovide Lafrenière et sa digne épouse, née Marie Maurice.

Dans l'église décorée pour la circonstance, une messe chantée d'actions de grâces fut célébrée par le R. P. Curé. C'est lui qui, en quelques mots d'à-propos délicats et heureux, fit l'interprète des sentiments de tous en adressant aux héros de la fête, des félicitations bien méritées. Arrivée au printemps de 1878, la famille Ovide Lafrenière est une des plus anciennes établies sur la montagne de Pembina; et au courage à l'énergie, à l'esprit de foi montrés par ces premiers colons est due la formation de cette première paroisse de Saint-Léon qui se trouve maintenant, entourée de cinq autres faisant de cette région une de nos colonies canadiennes-françaises les plus florissantes.

Les jubilaires dont l'un a 70 ans, l'autre 65 ans, ont vu leur troisième et quatrième génération



AGENTS POUR LA
FAMEUSE MACHINE
A SOUMETTRE
LA NATIONALE
La meilleure
La plus simple
La moins dispendieuse.
La plus facile à opérer.

et des 17 enfants dont leur union fut bénie, 14 survivent.
Nous souhaitons à tous deux des jours heureux, après les jours durs qu'ils ont connus dans le début d'une colonie perdue sur la montagne, au milieu des bois, à 80 milles des plus proches établissements. Que le bon Dieu

Allaire & Bleau

AVENUE TACHÉ - SAINT-BONIFACE

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Graines, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poêle à Cuisine, Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de Ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwins Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant toute compétition au comptant seulement.
Ferblanterie attachée à l'établissement, Montage de Poêle et Passage de Fournaise à air chaud.

Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer, Matelas, etc.

Agents d'Assurances contre le Feu.

Allaire & Bleau
Saint-Boniface.

ABONNEZ-VOUS AU

MANITOBA

\$1.00 Par Année

"LE RETOUR DE L'ÂGE" ME CAUSAIT DES DEMANGEAISONS QUI ME RENDAIENT PRESQUE FOLLE."

Elles ont disparu avec les premières boîtes de Pilules Rouges.
Maintenant, je suis vaillante et forte,
comme une jeune femme.

LETTER DE MAD. LAMBERT PELLETIER, DE NEWBERRY, MICH.

Beaucoup de gens souffrent de démangeaisons. Presque toujours les gens qui sont ainsi atteints du désir irrésistible de se gratter, sont des nerveux, c'est-à-dire que leur état nerveux n'est pas satisfaisant.

D'un autre côté, les démangeaisons surviennent quelquefois, souvent par accès; il en est ainsi pour celles très fréquentes qui sont causées par l'impression, sur la peau, du chaud et du froid.

Le chaud, à vrai dire, engendre beaucoup plus volontiers que le froid les démangeaisons et, de fait, celles que nous ressentons en hiver proviennent généralement de ce que l'on est trop couvert, ou se manifestent lorsque, après avoir été exposé au froid, on passe dans une atmosphère chaude, par exemple, en se mettant au lit.

Le remède alors est bien simple: c'est qu'on est trop couvert et il n'y a qu'à débarrasser le lit des couvertures exagérées qui l'échauffent.

Mais il y a d'autres démangeaisons qui sont dues à un trouble de la santé générale.

Parmi ces troubles, celui qu'on constate le plus fréquemment chez les femmes, c'est celui du retour de l'âge qui provoque un bouleversement si considérable dans le sang et dans l'organisme féminin.

Le terrible des démangeaisons, c'est qu'il y a des personnes si nerveuses qu'elles en éprouvent, rien que d'en entendre parler.

Peut-être même que certaines personnes, en lisant ces lignes, vont être prises de l'envie irrésistible de se gratter. A celles-là, nous allons donner un conseil qui ne perd rien de sa valeur du fait d'avoir été donné bien souvent: Résistez, ne vous grattez pas et la démangeaison passera. Raidissez votre volonté un instant, détourniez votre pensée de ces choses et vous ne sentirez plus rien.

Tous les Médecins Spécialistes des maladies de la peau savent bien que plus l'on se gratte, plus l'on veut se gratter; à tel point qu'en s'enveloppant complètement de coton, ou bien, en enveloppant chaque main avec un gros tampon de coton, les démangeaisons disparaissent complètement.

Mais ceci n'est pas un remède; tout au plus est-ce un expédient.

Lorsque les démangeaisons proviennent d'un état maladif, comme le retour de l'âge, accompagnées de vertiges, d'étourdissements et de nervosité, il n'y a qu'un remède: les Pilules Rouges.

Ces excellentes Pilules Rouges sont le remède par excellence contre tous les accidents du retour de l'âge. Elles sont absolument efficaces et les témoignages les plus concluants en font foi.

Voici la dernière lettre reçue d'une femme guérie:

Newberry, Mich. 9 Nov. 1906.

Messieurs,
Permettez-moi de venir vous remercier du fond du cœur des bienfaits que j'ai retirés de l'usage des Pilules Rouges. Sans cet excellent remède je n'aurais certainement jamais pu traverser, aussi heureusement que je l'ai fait, la terrible épreuve du retour de l'âge.

J'ai beaucoup souffert à cette époque et j'étais bien désespérée jusqu'à ce que je me fusse adressée à vous.
J'avais des maux de tête épouvantables, des étourdissements, des frémissements d'estomac et des maux de bras qui m'interdisaient tout travail. De plus, j'étais atteinte de démangeaisons qui me rendaient presque folle. Tout cela a disparu dès les premières boîtes de Pilules Rouges que j'ai prises et maintenant, après dix mois de traitement avec ces merveilleux remèdes, je suis vaillante et forte comme une jeune femme.

C'est à vous et aux Pilules Rouges que je le dois et je vous autorise à le dire bien haut, car c'est la

protégent encore pendant de longues années leur robuste vieillesse et nous les garde comme un exemple prouvant que la vertu et le travail font les races vigoureuses, ces familles nombreuses et fortes qui sont la gloire et l'avvenir d'un pays.



Madame LAMBERT PELLETIER, Newberry, Mich.

vérité. — Votre bien dévouée, Dame Lambert Pelletier, Newberry, Mich.

Tous les maux, toutes les souffrances, toutes les maladies que la femme a si souvent à supporter, les maux de tête, les maux de cœur, les migraines, les névralgies, les vertiges, les suffocations, les palpitations, les étourdissements, l'anémie, les pâles couleurs, les nervosité, les moments de tristesse, de mélancolie, de découragement, de faiblesse; toutes les difficultés qu'elle a si souvent pour traverser les périodes plus ou moins critiques de son existence, n'ont souvent d'autre source que le beau mal et ses corollaires inévitables, la faiblesse du sang, la faiblesse des nerfs, du cœur et la faiblesse générale. Le premier soin d'une femme qui n'est pas bien portante, qui souffre ou qui est affaiblie soit par les maladies, soit par toute autre chose doit donc être de se procurer les Pilules Rouges qui guérissent chaque jour tant de femmes, de jeunes filles, de jeunes mères, de femmes âgées, atteintes de différentes maladies qu'aucun autre remède ne parvient à guérir.

Femmes âgées, jeunes mères et jeunes filles, prenez donc les Pilules Rouges. Quelques boîtes suffiront pour rétablir votre santé, vous rendrez vos forces perdues, régulariserez toutes les fonctions de votre corps et rétablirez ainsi très complètement votre organisme ébranlé, débilité, anémié ou même épuisé. Seulement, n'acceptez pas le premier médicament venu, car beaucoup de pharmaciens sans scrupules sont payés par des fabricants peu délicats chaque fois qu'ils parviennent à remplacer les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine par un de leurs produits. Exigez donc les seules Pilules Rouges qui portent sur leur étiquette le nom de la Compagnie Chimique Franco-Américaine et qui sont en vente dans toutes les bonnes pharmacies.

N'acceptez pas non plus de ces Pilules, dites "Pilules Rouges" que des colporteurs ou colporteuses, passant par les maisons, allant de porte en porte, vous offrent. Ces gens sont des imposteurs et nos produits ne sont jamais vendus de cette manière.

Nos Médecins Spécialistes donnent des consultations gratuites, au No 274, rue Saint-Denis, Montréal, tous les jours, excepté le dimanche. Si vous demeurez trop loin, demandez un blanc de questions.

Si votre marchand n'a pas les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, envoyez-nous 50c. pour une boîte ou \$2.50 pour six boîtes, ayant bien soin de faire enregistrer votre lettre contenant de l'argent, et vous recevrez, par le retour de la maille, les véritables Pilules Rouges.

Adressez toutes vos lettres: COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue Saint-Denis, Montréal.



M. SWENNEY

Contracteur

EXCAVATION, OUVRAGES en CIMENT

CONNECTION DE CANAUX D'IR-

GOUTS UNE SPECIALITE

Sciage de Bois

170 RUE EUGENIE, - NORWOOD

NOTICE TO CREDITORS

NOTICE is hereby given that John Price of the Town of St. Boniface, Province of Manitoba, Merchant, has made an assignment to the Winnipeg Jobbers Credit Clearing House, Limited, of his assets and effects for the benefit of his creditors.

A meeting of creditors will be held at the office of the Winnipeg Jobbers Credit Clearing House, Limited Bank of Ottawa Building, in the City of Winnipeg on the 23rd day of January 1906, at the hour of 4 o'clock in the afternoon, and you are hereby notified to attend either in person or by representative. All claims must be filed accompanied by Statutory Declaration within 30 days of this notice, and to certify any creditor to vote, his claim must be filed on or before the day of the meeting.

And further notice, that after such last mentioned date the said assignees will proceed to distribute the assets of the insolvent among the parties entitled thereto, having regard only to the claims of which they then have notice, and that the said assignees will not be liable for the said assets or any part thereof to any person or persons whose claim notice shall not have been received by them at the time of said distribution.

Dated at Winnipeg this 10th day of December 1905.

The WINNIPEG JOBBERS CREDIT CLEARING HOUSE Limited. Assignees



SERVEZ-VOUS DU CHEMIN DE FER CANADIEN A DOUBLE-VOIE ENTRE

Chicago, Toronto, Montreal, Niagara-Falls, New-York, Philadelphie et Boston.

4 trains rapides de Chicago à 4 chaque jour

La meilleure route, aménagement luxueux, char à dinette de première classe.

Billet pour voyages occasionnels

Pour taux, achat de billet, horaires, etc. téléphonez ou écrivez à

A. E. DUFF
AGENT GENERAL DU DEPARTEMENT DES PASSAGERS
260 AVE DU PORTAGE
PHONE 7098

AVIS AUX GOURMETS

M. F. Cottenier s'est rendu acquéreur du magasin de M. Cases en face de l'hôtel Mondor et il informe le public de St-Boniface qu'il aura toujours en main toutes sortes de fruits au même prix qu'à Winnipeg, aussi Tabacs, Cigares, Cigarettes, Bonbons, Limonades, Huîtres Fraîches Lunch Counter

coin des Rues Taché et Notre-Dame Saint-Boniface.

Bourgouin & Coutu

Entrepreneurs Pompes

Funébres et Embaumeurs.

St. Boniface - Bloc Provancher

Phone 7738.

OUVERT JOUR ET NUIT.

Laplanche & Fournier

PLOMBIEURS

POSEURS D'APPAREILS A EAU

CHAUDE ET A VAPEUR, ETC.

2 et 23 Rue Dumoulin, St-Boniface

Tel. 6436 - B. de P.84

ON DEMANDE un homme énergique

connaissant Winnipeg et St-Boniface comme agent. Un homme capable de vendre des parts, nous paieront une commission libérale, notre offre comprendra un district.

AMERICAN CANADA OIL Co.
28, Bâtisse, Banque des Marchands.
Winnipeg.

The Deny Electric Co.

80 RUE DUMOULIN, Phone 3907

Lumière Electrique, Téléphones pour Hôtels et maisons privées, Sonneries avec tableaux indicateurs.

Moteurs et dynamo, fixtures et illuminations pour soirées et fêtes publiques.

Installation soignée et prix très modérés. PLANS ET DEVIS FAITS SUR DEMANDE.

ATLANTIC STEAMSHIP AGENCY

Allen Line, St. John, à Liverpool	31 Jan.
Canadian Line, Portland à Liverpool	1 Feb.
Canada	4 Feb.
Can. P. Ry. St. John à Liverpool	24 Jan.
Corican, solist par le C.P.R.	25 Jan.
Athens	1 Feb.
Lake Erie	1 Feb.
Red Star Line, New-York à Antwerp	29 Jan.
Kronland	29 Jan.
Zealand	29 Jan.
American Line, New-York à Southampton	29 Jan.
New-York	29 Jan.
St. Louis	1 Feb.
White Star Line, New-York à Liverpool	1 Feb.
Chile	1 Feb.
Canada Line, New-York à Liverpool	1 Feb.
Ma-reine	25 Jan.
Compagnie	25 Jan.
Athlantic Transport New-York à Londres	25 Jan.
Minneapolis	25 Jan.
Donaldson Line, St. John à Glasgow	1 Feb.
Kastels	1 Feb.
Selskabet	1 Feb.
French Line, New-York à Havre	8 Feb.
La Touraine	30 Jan.
La Navarre	6 Feb.
Billets pour les bateaux à vapeur vendus pour et de toutes les parties du monde	
service direct au Havre, Boulogne-Sur-Mer	
Anvers et autres points sur le continent	
Pour plus d'informations s'adresser à	
W. P. F. CUMMINGS,	
G. A. S. S. Agent	
Chambre 107, C. P. H. Depot.	
Winnipeg Man.	
Tel. 5600.	

J. W. Wilton, L.L.B. E. J. McMurray, B.A. L.L.B.

L. A. DeLorme, B. A.

Wilton, McMurray & DeLorme

Avocats et Notaires

HEURES DE BUREAU

SAINT-BONIFACE WINNIPEG

CHAMBRE 2 CHAMBRE 712

BLOC DU COLLEGE BLOC McINTYRE

de 5 à 6 p.m. et de 9 a.m. à 5 p.m.

de 7 à 9 p.m.

Le Pain de BOYD

Tout le monde aime le bon pain. Comme c'est l'aliment principal, on doit apporter un grand soin dans le choix du pain afin qu'il soit pur et facilement digéré. Notre système pour la préparation des ingrédients et nos méthodes bien réglées vous assurent un pain léger, spongieux et parfaitement cuit et qui ne colle pas.

Boulangerie

Coin des Rues Spence et Portage

PHONE 1030

Paul Renaud

BARBIER-COIFFEUR

BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC

Avenue Taché St. Boniface

JOS. DUPAS

Tables de Pool

ET RESTAURANT

OUVERT A TOUTES HEURES.

FOURRURES

Réparées, Nettoyées, Teintes

et fait sur ordres.

Aux prix les plus bas.

Satisfaction garantie.

ANTONIO LANTHIER

98 Rue Marion, Norwood

J. P. Raleigh,

D.D.S.—DENTISTE,

No. 586, Rue Main, Winnipeg

BLOC CHRISTIE,

Coin des rues Main et James;

La population française sera toujours certaine d'avoir satisfaction en allant chez M. le Dr. Raleigh. Ouvrage garanti

N'oubliez pas la place:—

586, Rue Main, Winnipeg

AVIS

Avis est par les présentes donné que la

société existant entre les soussignés, E. L.

DENIS et J. O. STE MARIE, de la Ville

de St-Boniface, dans la Province de

Man

